II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2022/1273,

21. juuli 2022,

millega muudetakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 17. märtsi 2014 otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega ([1]),

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu määrusega (EL) nr 269/2014 ([2]) jõustatakse otsusega 2014/145/ÜVJP ette nähtud piiravad meetmed.

(2) Nõukogu võttis 21. juulil 2022 vastu otsuse (ÜVJP) 2022/1272, ([3]) millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP, millega ta kehtestas täiendava erandi loetellu kantud isikute ja üksuste varade külmutamisest ning neile rahaliste vahendite ja majandusressursside kättesaadavaks tegemise keelust, et hoida kiiresti ära sündmus, millel on tõenäoliselt ränk või märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või leevendada kiiresti sellise sündmuse tagajärgi.

(3) Arvestades liidu kindlat seisukohta, et kõikjal maailmas tuleb vältida toiduga kindlustamatust, ning selleks et vältida põllumajandustoodete puhul maksekanalite häireid, kehtestatakse otsusega (ÜVJP) 2022/1272 erand teatavate loetellu kantud pankade varade külmutamisest ning neile rahaliste vahendite ja majandusressursside kättesaadavaks tegemise keelust.

(4) Samuti kehtestatakse otsusega (ÜVJP) 2022/1272 erand varade külmutamisest ning rahaliste vahendite ja majandusressursside kättesaadavaks tegemise keelust, et korrakohaselt lõpetada tegevust, sealhulgas korrespondent-pangandussuhteid loetellu kantud pangaga.

([1]) ELT L 78, 17.3.2014, lk 16.

([2]) Nõukogu 17. märtsi 2014. aasta määrus (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega (ELT L 78, 17.3.2014, lk 6).

([3]) Nõukogu 21. juuli 2022. aasta otsus (ÜVJP) 2022/1272, millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega (ELT L 193, 21.7.2022).

(5) Selleks et tagada määruse (EL) nr 269/2014 tõhus ja ühetaoline rakendamine ning pidades silmas üha keerukamaid sanktsioonidest kõrvalehoidmise skeeme, mis sellist rakendamist takistavad, on vajalik kehtestada loetellu kantud isikutele ja üksustele, kellel on liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvaid varasid, kohustus teatada sellistest varadest ja teha pädeva asutusega koostööd nende teadete kontrollimisel. Samuti on asjakohane tugevdada liidu ettevõtjate teatamiskohustusi käsitlevaid sätteid, et ära hoida varade külmutamise kohustuse rikkumist ja varade külmutamisest kõrvalehoidmist. Selle kohustuse täitmata jätmine oleks varade külmutamisest kõrvale hoidmine ning selle suhtes kohaldatakse karistusi, kui tingimused selliste karistuste kohaldamiseks on riigisiseste õigusnormide ja menetluste kohaselt täidetud.

(6) Käesolevat määrust tuleks kohaldada kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste hartas tunnustatud õiguste ja põhimõtetega, eelkõige õigus omandile, õigus tõhusale õiguskaitsevahendile ja õiglasele kohtulikule arutamisele, era- ja perekonnaelu austamine, isikuandmete kaitse, ning samuti eelkõige kooskõlas juristi konfidentsiaalsuskohustusega oma kliendi suhtes.

(7) Need muudatused kuuluvad aluslepingu kohaldamisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõik liikmesriigid kohaldavad neid ühetaoliselt.

(8) Määrust (EL) nr 269/2014 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 269/2014 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklit 6b muudetakse järgmiselt:

a) lisatakse järgmised lõiked:

„2a. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriigi pädevad asutused anda loa vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid, mis kuuluvad I lisa kandes 108 nimetatud üksusele, või teha teatavad rahalised vahendid või majandusressursid sellele üksusele kättesaadavaks tingimustel, mida need pädevad asutused asjakohaseks peavad, olles eelnevalt kindlaks teinud, et sellised rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud selleks, et lõpetada selle üksusega enne 21. juulit 2022 sõlmitud tehingud, lepingud või muud kokkulepped, sealhulgas korrespondentpangandussuhted, hiljemalt 22. augustiks 2023.

2b. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriigi pädevad asutused tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid või teha teatavad rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks I lisa kandes 108 nimetatud üksusele, olles eelnevalt kindlaks teinud, et sellised rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud selleks, et lõpetada liidus asuvas juriidilises isikus, üksuses või asutuses nimetatud üksusele otseselt või kaudselt kuuluvate omandiõiguste käimasolev müük ja üleandmine 31. oktoobriks 2022.“;

b) lõike 3 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud liidus asuva juriidilise isiku, üksuse või asutuse müügiks ja omandiõiguse üleandmiseks hiljemalt 31. detsembriks 2022 või kuue kuu jooksul pärast füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse I lisasse kandmist, olenevalt sellest, kumb on hilisem, kui selline omandiõigus kuulub otse või kaudselt I lisas loetletud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele, ning“.

2) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 6d*

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, loa teatavate külmutatud majandusressursside vabastamiseks, olles eelnevalt kindlaks teinud, et:

a) selliste majandusressursside vabastamine on vajalik selleks, et hoida kiiresti ära sündmus, millel on tõenäoliselt ränk või märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või leevendada kiiresti sellise sündmuse tagajärgi, ning

b) selliste majandusressursside vabastamisest saadud tulu külmutatakse.

2. Asjaomane liikmesriik teatab teistele liikmesriikidele ja komisjonile kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

Artikkel 6e

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriigi pädevad asutused anda loa vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid, mis kuuluvad I lisa kannetes 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82 ja 108 loetletud üksustele, või teha teatavad rahalised vahendid või majandusressursid nendele üksustele kättesaadavaks tingimustel, mida need pädevad asutused asjakohaseks peavad, olles eelnevalt kindlaks teinud, et sellised rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud põllumajandustoodete ja toiduainete, sealhulgas nisu ja väetiste ostmiseks, impordiks või veoks.

2. Asjaomane liikmesriik teatab teistele liikmesriikidele ja komisjonile kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

3) Artiklit 8 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Olenemata kohaldatavatest õigusnormidest, mis käsitlevad teatamiskohustust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning asutused

a) esitama viivitamata teabe, mis hõlbustaks käesoleva määruse nõuete täitmist, näiteks teabe vastavalt artiklile 2 külmutatud kontode ja rahasummade kohta või teabe, mis on olemas liidu territooriumil olevate rahaliste vahendite ja majandusressursside kohta, mis kuuluvad I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või on nende omandis, valduses või kontrolli all ning mida ei ole käsitanud külmutatuna ükski füüsiline ega juriidiline isik, üksus või asutus, kellel on kohustus seda teha, oma elu- või asukohaliikmesriigi pädevale asutusele ja edastama selle teabe otse või liikmesriigi kaudu komisjonile ning

b) tegema selle pädeva asutusega koostööd nimetatud teabe kontrollimisel.“;

b) lisatakse järgmised lõiked:

„4. Liikmesriikide pädevad asutused, sealhulgas täitevasutused ja selliste ametlike registrite haldajad, kus on registreeritud füüsilised isikud, juriidilised isikud, üksused ja asutused ning kinnis- või vallasvara, töötlevad ja vahetavad teavet, sealhulgas isikuandmeid, teiste liikmesriikide pädevate asutuste ja komisjoniga.

5. Isikuandmeid töödeldakse kooskõlas käesoleva määrusega ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustega (EL) 2016/679 (*) ja (EL) 2018/1725 (**) üksnes niivõrd, kui see on vajalik selleks, et kohaldada käesolevat määrust ning tagada tõhus koostöö liikmesriikide vahel ja komisjoniga käesoleva määruse kohaldamiseks.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

(**) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).“

4) Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 9*

1. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine artiklis 2 osutatud meetmetest.

2. I lisas loetletud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused

a) esitavad teabe enne 1. septembrit 2022 või kuue nädala jooksul pärast nende I lisasse kandmise kuupäeva,olenevalt sellest, kumb on hilisem, liikmesriigi jurisdiktsiooni all olevate rahaliste vahendite ja majandusressursside kohta, mis kuuluvad neile või on nende omandis, valduses või kontrolli all, selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus nimetatud rahalised vahendid või majandusressursid asuvad, ning

b) teevad selle pädeva asutusega koostööd nimetatud teabe kontrollimisel.

3. Lõike 2 täitmata jätmist käsitatakse osalemisena lõikes 1 osutatud tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine artiklis 2 osutatud meetmetest.

4. Asjaomane liikmesriik teavitab komisjoni lõike 2 punkti a kohaselt saadud teabest kahe nädala jooksul.

5. Lõike 2 punktis a sätestatud kohustust ei kohaldata kuni 1. jaanuarini 2023 rahaliste vahendite või majandusressursside suhtes, mis asuvad liikmesriigis, mis oli enne 21. juulit 2022 sätestanud riigisisese õiguse kohase samalaadse teavitamiskohustuse.

6. Käesoleva artikli kohaselt edastatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see edastati või saadi.

7. Isikuandmeid töödeldakse kooskõlas käesoleva määrusega, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustega (EL) 2016/679 ja (EL) 2018/1725 ning üksnes sellises ulatuses, mis on vajalik käesoleva määruse kohaldamiseks.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. juuli 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
M. BEK